



GREENFIELD GOLF GREENFIELD GOLFPALATZ GREENFIELD GOLF

Európa egyik legszebb, több mint 100 hektáron elterülő, 18 lyukú championship golfpályáján mindenki beleszeret a golfba. Az ország első minősített pályája a legtapsztalabb játékosok mellett a kezdőket is szívesen fogadja. Ehhez két hivatásos golfedző és egy tökéletesen felszerelt gyakorlópálya nyújt segítséget. A Greenfield Golf a legbarátságosabb első osztályú golfpálya Magyarországon.

Auf einem über 100 Hektaren liegende 18-Loch-Championship Golfpalatz, zählt zu den schönsten Golfpälzten in Europa. Hier verliebt sich jeder in Golf. Bei uns, auf dem ländlich erstmals qualifizierten Golfpalatz, werden neben den professionellen Spielern auch die Anfänger gerne empfangen. Es steht zwei professionellen Lehrer/PGA und ein voll ausgestatteten Übungsplatz zur Verfügung. Greenfield Golf ist der freundlichste erstklassige Golfpalatz in Ungarn.

Na jednom z nejkrásnejších osmnáctijamkových hřišť typu championship v Evropě s celkovou rozlohou přes 100 hektarů si zamílujeme golf opravdu každý. První tuzemské hřiště s mezinárodním osvědčením se těší na zkušené hráče i úplně začátečníky. K dispozici jsou Vám dva profesionální trenéři golfu a skvěle vybavené tréninkové hřiště. Greenfield Golf je tím nejpřátelštějším prvotřídním golfovým hřištěm v Maďarsku.

Bükkfürdő, Golf u. 4. • Tel.: +36 94 801 660 • www.greenfieldgolf.net



Tourinfo Bükkfürdő • H-9740 Bükkfürdő, Termál krt. 2. Tel.: +36 94 558 416

Mobil: +36 30 34 72 603 • e-mail: info@visitbuk.hu

Tourinform Bük • H-9737 Bük, Eötvös u. 11. Tel./Fax: +36 94 558 419

Mobil: +36 30 37 40 343 • e-mail: buk@tourinform.hu



SZABADIDŐS SPORTKÍNÁLAT ERHOLUNGS-UND SPORTANGEBOTE NABÍDKA SPORTŮ PRO VOLNÝ ČAS



www.visitbuk.hu

KNEIPP® ÉS NORDIC WALKING PARK

KNEIPP® UND NORDIC WALKING PARK

KNEIPPÜV® PARK A NORDIC WALKING

- változatos anyagokkal borított 510 méteres Kneipp® száraztaposó pálya
- szabadtéri jóga- és meditációs pont, a testi és szellemi egyensúlyért
- gyógy- és fűszernövénykert, a természetgyógyászat „nagykövetei”
- növénylabyrinthus: kaland és mozgás a szabadban
- Nordic Walking: a minősített Termál és Napsugár útvonalak pihenőpontra
- mit vielfältigen Materialien bedeckte Kneipp Trockenlaufbahn in 510 Meter Länge.
- Yoga- und Meditationspunkte im Freien, zur körperlichen und geistlichen Balance
- Heil- und Kräutergarten – die „Botschafter“ der Naturheilkunde
- Irrgarten: Abenteuer und Bewegung im Freien
- Nordic Walking: in der Parkanlage treffen sich die zwei ausgezeichneten NW-Routen, die Thermal und Napsugár (Sonnenschein)
- 510 metrů dlouhý suchý Kneippüv® chodník s proměnlivým povrchem
- místo pro jógu a meditační koutek pod širým nebem: pro tělesnou i duševní harmonii
- bylinková zahrádka: „velvyslanci“ přírodní medicíny
- zelené bludiště: dobrodružství a pohyb pod širým nebem
- Nordic Walking: odpočívadlo certifikovaných tras Termál a Paprsek (Napsugár)



NAPSUGÁR JÁTSZÓPARK „NAPSUGÁR“ SPIELPARK ZÁBAVNÍ PARK NAPSUGÁR

- óriás játszóház, labirintusokkal, trambulinnal, légvárrakkal, korcsolyapálya, go-kart
- 2 pályás UV-s bowlingpálya
- fitness terem, fallabda pályák
- 15 elemes kultéri játszótér
- 9 lyukú minigolfpálya
- 360 m hosszú csúszó kötélpálya a tó felett
- elektromos jet-ski, vizibicikli, ZORB® labda
- gigantische Spielhalle mit Labyrinth, Trampoline, Hüpfburgen, Schlittschuhlaufbahn, Go-Cart
- 2-spurige Bowlingbahn mit UV-Licht
- Fitnessraum, Squashbahnen
- Outdoor Spielplatz mit 15 Elementen
- 9-löchiger Minigolfplatz
- 360m lange Rutschseilbahn über dem Teich
- elektrische Jet Skis, Tretboote, ZORB®-Ball
- obrovský hrací domeček, bludiště, trampolína, nafukovací hrad, kluziště, go-kart
- 2 dráhy, UV-LIT bowlingové centrum
- posilovna a squashové kurty
- 15 prvků dětského hřiště (venkovní)
- 9 jamek na mini golfovém hřišti
- 360 m dlouhá lanovka nad jezerem
- elektronické JETSKI, šlapadla, ZORB® sféra

Bük, 1572 hrsz. • Tel.: +36 70 336-8633 • www.napsugarpark.hu



SPORTPARK SPORTPARK SPORTOVNÍ PARK

- Gyermek- és „Felnőtt“ játszótér – szabadtéri fitness gépek, ahol a család együtt szórakozhat
- Mozgássérült fitness gépek – mindenki számára mozgást kínálunk!
- A nyári szezonban: Gyermekekkel – péntek délutánoknál, animáció, ugrálóvár, játékok
- ingyenes Nordic Walking oktatás és túra – hetente kétszer (szezonálisan)
- vezetett kerékpártúrák májustól szeptemberig
- „Spielplatz für Erwachsene“ – Fitnessgeräte im Freien und Kinderspielplatz, wo sich die ganze Familie wohlfühlen kann
- Barrierefreie Fitnessgeräte – wir bieten Sport für jedermann!
- In der Sommersaison: „Kinderwinkel“ mit Hüpfburg, Spielen und Animation am Freitagnachmittags
- Kostenlose Nordic Walking Unterricht und Touren – zweimal am Woche (Saisonál)
- geführte Fahrradtouren wöchentlich, von Mai bis September
- hřiště pro děti a dospělé, zábava pro celou rodinu: fitness stroje pod širým nebem
- fitness přístroje pro tělesně handicapované: možnost pohybu pro všechny!
- v letní sezóně: každý pátek odpoledne dětský koutek – animace, skákací hrad, hry
- bezplatná výuka Nordic Walking a vycházka – dvakrát týdně (v sezóně)
- vyjíždky na kole s průvodcem od května do září

KERÉKPÁRKÖLCSÖNZÉS FAHRRADVERLEIH PŮJČOVÁNÍ JÍZDNÍCH KOL

- Kerékpárkölcsönzés a település két pontján, Bükön és Bükfürdőn a turisztikai információs irodáknál
- Hagymányos felnőtt- és gyermekkerékpárok, tandem és pedelec
- térképek, útvonal-ajánlatok
- kerékpáros kiegészítők, sisak, GPS
- Fahrradverleih-Punkte in zwei Stellen der Stadt Bük und Bad Bük, bei den Tourismusbüros
- traditionelle Fahrräder für Erwachsenen und Kinder, Tandem und e-bikes
- Fahrradkarten, Tour-Empfehlungen
- Fahrradzusätze, Helm, GPS-Gerät
- možnost zapůjčení jízdních kol na dvou místech ve městě: v turistických informačních kancelářích v Büku a v Bükfürdő
- tradiční jízdní kola pro dospělé i děti, dvojkola a elektrokola
- mapy, návody tras
- cyklistické doplňky, helmy, GPS



KRISTÁLYTORONY KRISTALLTURM® KRYSTALOVÁ VĚŽ

Kaland - élmény 3 szinten, szinte minden mennyiségen

A Magyarországon egyedülálló, kristályszerkezetű, háromszintes, legmodernebb technológiával összeállított, látványos mászó és kalandpályán minden generáció megtalálja a számítását. Az egy időben 120 fő kalandzását lehetővé tevő Kristály Torony a több mint egy kilométer hosszú pályavonalával, valamint az óriás hintával kifejezetten alkalmas akár többnapos családi, baráti szórakozásra.

Abenteuer-Erlebnis in 3 Ebenen

Der Hochseilgarten ist eine spektakuläre Kletterkonstruktion mit 3 Ebenen, aufgebaut mit modernster Technologie, einmalig in Ungarn, ein Erlebnis für Jung und Alt! In dem Turm lässt sich für insgesamt 120 Personen gleichzeitig das richtige Abenteuer finden. Mehr als 1000 m Seillänge, eine Riesenschaukel garantieren Ihnen einen erlebnisreichen Tag voller Spaß und Erfolgsergebnissen.

Nepřeberné možnosti dobrodružství a zážitků na 3 výškových úrovních

V jedinečném lezeckém a dobrodružném centru v podobě krystalu se třemi výškovými úrovněmi, které bylo zbudováno pomocí těch nejmodernějších technologií, si přijdu na své všechny generace. Krystalová věž s kapacitou 120 osob a dráhami o celkové délce přesahující jeden kilometr, s obří houpačkou je ideální i jako několikadenní program pro rodiny či společnosti přátel.

Bük, Nyárfá utca 2. • Telefon : + 36 94 558-030 • www.kristalytorony.hu